



LA VIE PROPRE

Le Journal du Syndicat Mixte

BIZI GARBIA

BIZI GARBIA, l'Etablissement Public de Coopération Intercommunale qui collecte traite et valorise les déchets de :

AÏNHOA **ARBONNE** **ARCANGUES** **AHETZE** **BASSUSSARRY**
BIDART **ST-JEAN-DE-LUZ** **ST-PEE-SUR-NIVELLE** **SARE** **URDAX** **ZUGARRAMURDI**

EDITO

par **Philippe Juzan**, *Conseiller Général, Président du Syndicat Mixte Bizi Garbia, Kontseilari orokorrak, Bizi Garbia Sindikatu Anitzeko lehendakariak idatzia*



Dans sa démarche d'amélioration permanente de l'organisation et de la qualité de son service, le Syndicat a présenté cette année, sa candidature au label national « Qualité Collecte » mis en place par l'Ademe et Eco Emballages. Les principaux critères de jugement retenus sont la maîtrise des coûts, les équipements mis à disposition des usagers, les conditions d'hygiène et de sécurité du personnel et l'impact du service sur l'environnement. Le Comité National de Labellisation réuni le 23 octobre dernier a décidé, après analyse détaillée de notre dossier, d'attribuer pour trois ans au Syndicat Bizi Garbia, le Label Qualité Collecte de premier niveau. Ainsi en 2011, seules cinq collectivités du département bénéficient désormais de ce label, dont deux en Pays Basque (C.C. Nive-Adour et S.M. Bizi Garbia). Il traduit une reconnaissance de la qualité du service public rendu aux usagers, autrement dit celle du travail collectif et de l'engagement de l'ensemble des élus et agents du Syndicat, au service de la communauté.

Je les en félicite et les en remercie tous chaleureusement. Cette récompense doit nous encourager à poursuivre plus que jamais nos efforts pour adapter, dans la mesure du possible, notre service, à l'évolution des besoins des usagers. C'est dans ce but que le Syndicat vient d'engager, une étude d'optimisation de l'organisation de la collecte avec le concours du cabinet Exéo Solutions basé à Bidart, spécialisé dans ces questions.

L'année 2012 sera donc consacrée à l'élaboration d'un état des lieux précis de l'organisation actuelle de chaque tournée de collecte, pour en dégager les marges et leviers potentiels d'amélioration.

Sur cette base, il nous appartiendra en 2013, de nous déterminer sur un scénario réaliste de réorganisation, afin d'améliorer et de diversifier l'offre de service aux usagers, sans toutefois en impacter le coût de façon significative, dans un contexte général très défavorable, de récession économique et d'instabilité fiscale. Nous ferons tout pour relever ce défi.

En ce début d'année 2012, je vous présente mes vœux les plus chaleureux.

Bere zerbitzuaren antolaketa zein kalitatea etengabe hobetzeko asmoz, aurten Sindikatuak Ademe eta Eco Emballages erakundeek antolatu « Bilketa Kalitate » sormarka nazionalerako hautagaitza aurkeztu du. Atxikiak diren epaiketarako irizpide nagusiak honako hauek dira : kostuen menperatzea, erabiltzaileen eskura jarri ekipamenduak, langilegoaren higieene eta segurtasun baldintzak eta zerbitzuaren eragina ingurumenaren gainean.

Gure txostena zehazki aztertu ondoren, urriaren 23an bildu zen Labelizazio Batzorde Nazionalak erabaki du lehen mailako Bilketa Kalitate Sormarka Bizi Garbia Sindikatuari ematea hiru urterako.

Hala, 2011an departamenduko bost elkargok baizik ez dute sormarka hori lortu, horietarik bi ipar Euskal Herrian (Errobi-Aturriko H.E. eta Bizi Garbia S.A.).

Sormarka horrek erabiltzaileei eman zerbitzu publikoaren kalitatearen onarpena adierazten du, hau da, erki-degoaren zerbitzura jarria den lan kolektiboaren eta Sindikatuko hautetsi zein langile guzaien engaiamenduaren onarpena.

Horiei guziei zorionak eta eskerrik beroenak eman nahi dizkiet.

Sari horrek bultzatu behar gaitu inoiz baino gehiago segitzera ahaleginak egiten gure zerbitzua, ahal den neurrian, erabiltzaileen beharren bilakaerari egokitzeko gisan.

Horretarako Sindikatuak, gai horietan adituan den Bidarteko Exéo Solutions kabineteak lagundurik, bilketaren antolaketa hobetzeko azterketa bat abiatu berria du.

Hala, 2012an, bilketa bira bakoitzaren gaurko antolaketazehatz-mehatz aztertuko da eta azterketa horretatik hobetzeko aukera guziak aterako dira.

2013an, azterketa oinarritzat hartuz, berrantolaketarako gidoi errealista bat hautatu beharko dugu, erabiltzaileei eskaini zerbitzua hobetu eta zabaltzeko, kostua gehiegi aldatu gabe, ezagutzen dugun atzeraldi ekonomiko eta ezegonkortasun fiskaleko testuinguru txar honetan. Den-dena eginen dugu erronka horri ahalik eta hobekien erantzuteko.

2012. urtearen hasiera honetan, nire agiantzarik beroenak aurkezten dizkizuet.

LA PREVENTION SUR LES LIEUX DE CONSOMMATION, C'EST POSSIBLE !



Stand à Carrefour - St Jean de Luz

Réduire le volume et le tonnage des déchets produits par les ménages est un souci constant. C'est pourquoi lors de la semaine nationale de la réduction des déchets, le Syndicat a organisé des actions de sensibilisation sur les lieux de consommation des citoyens. Trois supermarchés nous ont accueillis : Intermarché (Bidart) - Eau Vive (Bidart) - Carrefour (St Jean De Luz). L'animation a consisté à démontrer qu'il était possible de faire ses courses en intégrant la notion de déchets dès l'acte d'achat. Deux caddies comparatifs : un «maxi déchet» et un «mini déchet» étaient présentés

ainsi que l'addition liée à une liste de courses identiques. Il s'avère que lorsqu'on choisit des produits moins générateurs de déchets, on réalise aussi des économies financières non négligeables !

Le compostage individuel est également une bonne solution pour réduire ses déchets : 40kgs par personne et par foyer selon une étude récente. En 2011, ce sont d'ailleurs 228 nouveaux foyers qui vont se lancer dans le compostage sur notre territoire. Encore bien d'autres choix peuvent s'avérer efficaces comme par exemple, l'investissement dans des couches lavables plutôt que jetables, l'utilisation de l'auto-collant «STOP PUB» sur la boîte aux lettres, etc...

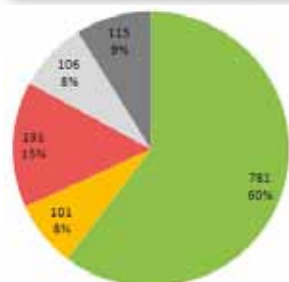
Rappelons que l'objectif fixé par la loi pour les syndicats de traitement est de réduire la production de déchets ménagers de 7 % sur 5 ans. Sur 4 jours d'animations proposées, nous avons rencontré près de 200 personnes dont une classe de CM1/CM2 de l'école St Laurent d'Arbonne.



«MISSION TRI» VU PAR NOTRE AMBASSADEUR



Aurélien le Baccon, l'ambassadeur du tri de Bizi Garbia prodigue des conseils sur le tri sélectif auprès des tout-petits comme des plus grands. En 2011, il a visité près de 3400 foyers et a rencontré 40% des foyers ciblés, ce qui représente 1300 foyers. Sur ces 1300 foyers voici les résultats globaux selon les déclarations rapportées :



- 60% Bons trieurs
- 15% Ne trie pas
- 9% Refuse de répondre
- 8% Trieurs partiels
- 8% Ne sais pas

Récemment, Aurélien a rencontré les habitants des H.L.M d'Ichaca à St Jean de Luz en préparant sa visite avec l'office 64.

LABEL NATIONAL QUALITE COLLECTE 2011



Cette visite, qui a été annoncée par courrier, s'est effectuée avec l'aide du gardien, M. Daubas. Cette démarche conjointe a été très positive puisque cette fois, ce sont 72% des foyers ciblés qui ont pu être rencontrés. Les visites programmées semblent mieux fonctionner, c'est pourquoi, dès le début d'année, Aurélien prendra téléphoniquement rendez-vous avec tous les nouveaux habitants de notre territoire pour leur expliquer le mode de fonctionnement de la gestion des déchets. Pour cela, il dispose d'un listing fourni par la poste.

Une question est souvent posée à Aurélien au sujet des seringues usagées des patients en auto-traitement. Nous rappelons que selon les Décrets d'octobre 2010 et juin 2011, les pharmaciens et les «metteurs sur le marché» de ces produits ont l'obligation d'en assurer la collecte et l'élimination. Toutefois, les professionnels concernés refusent encore cette responsabilité que leur impose la loi.

TRI SÉLECTIF DES COMPARAISONS CHIFFRÉES TRÈS POSITIVES POUR BIZI GARBIA EN 2010

Moyenne Nationale du tri sélectif sur 4 matériaux (plastique, carton et briques alimentaires, verre, métal) : **43,4 kgs par habitant/an**

Moyenne pour Bizi Garbia : 67,73 kgs/habitant/an*

Ces résultats sont basés sur la population municipale selon des sources INSEE (2010), or le territoire de Bizigarbia passe de 36 436 habitants en hiver à environ 100 000 habitants en été, ce qui explique ce chiffre important.

Moyenne pour un autre territoire touristique : **69.50 kgs/habitant/an** (Charentes Maritimes)

Cette étude prend en compte les collectivités ayant un contrat avec Eco Emballages, c'est à dire 36312 communes de France, regroupés au sein de 1167 collectivités et avec tous les moyens de collecte confondus (apport volontaire, porte à porte, etc..)

LE DEVENIR DES VÊTEMENTS USAGÉS

En France, nous collectons 100.000 tonnes de vêtements usagés sur un gisement potentiel de 600.000 tonnes.

Quelques chiffres de nos voisins européens : 700.000 tonnes collectées en Allemagne et 250.000 tonnes collectées en Belgique.

Le textile collecté est valorisé et recyclé à 90% selon les chiffres présentés par une des filières de valorisation la Société «Ecoval». Une fois collecté, le textile, acheminé par camion, est stocké avant de subir un tri manuel. Le tri et le classage s'effectuent en majorité à St André de Cubzac, le reste dans le grand sud ouest de la France. Parmi les 51% de vêtements classés dans la catégorie « réutilisables », 3% sont commercialisés en France et 48% partent à l'export par conteneurs maritimes. Les pays acheteurs sont : l'Algérie, la Tunisie, la Pologne et l'Ukraine .

39% du tri est recyclé dont 15% en chiffons d'essuyage pour l'industrie et 24% destinés à l'efflochage, pour être dirigé ensuite vers des filatures qui le transformeront en tissu d'ameublement et isolant phonique. Au final, il reste 10% de déchets.

En 2010, sur le territoire de Bizi Garbia, ce sont 92 tonnes de textiles qui ont été collectées et nous pouvons, selon les statistiques, mieux faire !

Afin d'améliorer ces résultats le Syndicat prévoit d'accroître le nombre de bornes à vêtements sur le territoire afin d'atteindre

une borne à vêtement pour 2000 habitants. Pour ce faire, le syndicat prévoit de signer des conventions de partenariat tripartite (Commune - Syndicat - filière de collecte et valorisation) dès le premier trimestre 2012 ce qui représenterait une dizaine de bornes supplémentaires. Nous communiquerons au printemps 2012 la liste des nouveaux emplacements qui auront été choisis. Voici ceux que vous pouvez déjà utiliser :

BIDART:

- Parking «M. Bricolage» - Rn10
- Parking Intermarché
- C.C.A.S rue berrua
- Déchèterie de Bassilour

S^t PEE SUR NIVELLE:

- Déchèterie Amotz
- RD 918

ARCANGUES:

- Déchèterie Othe Xuria

S^t JEAN DE LUZ:

- parking «Carrefour» - Jalday
- Déchèterie - Vieille rte de St Pée

SARE:

- Parking «camping car»
- Rue de l'église



DES INCIVISMES FRÉQUENTS EN ÉTÉ SUR LES POINTS DE TRI SÉLECTIF



Cet été encore, les points de tri sélectif ont fait l'objet de beaucoup de dépôts sauvages : cartons, meubles et même des poubelles d'ordures ménagères. Pourtant le territoire de Bizi Garbia dispose de 7000 bacs à ordures ménagères autant dire : «un bac à chaque coin de rue» ! Il

est donc surprenant de voir apparaître ce genre de comportement peut-être causé par des personnes nouvelles ou en vacances. L'information des touristes va donc être renforcée en 2012, notamment par le biais des offices de tourisme et propriétaires de meublés avec la diffusion d'un adhésif aide-mémoire à coller à l'intérieur des portes de placard de cuisine ou de rangement de poubelles. Les mobil-homes ne seront pas oubliés par cette mesure. Toute personne faisant de la

location saisonnière et n'étant pas référencée par les offices de tourisme peut faire la demande de cet autocollant auprès de Bizi Garbia : 05 59 51 25 08.

Quant aux commerçants qui déposent de gros cartons bruns sur les points de tri alors que leur dépôt est interdit, ils sont et seront verbalisés autant que nécessaire. Une note aux commerçants luziens a été à nouveau distribuée dans ce sens en octobre.

LES NOUVEAUX POINTS DE TRI SÉLECTIF 2011

ARBONNE : Zone de Lana (RD 255) ; parking du Stade (RD 255) ; chemin de Ziburria (Allechar) ; chemin Mestelan Behera

S^t JEAN DE LUZ : parking Ikastola ; Rue Ithurrico Etchea «Ichaca»

S^t PEE SUR NIVELLE : chemin martikoena (station d'épuration) ; Rue Lapurdi (quartier du lac) ; chemin Murionea (Mendi Bixta) ; quartier Olha (RD 918)

SARE : «Omaridia» (RD 406)

RÉDUISONS NOS DÉCHETS ET TRIONS POUR RECYCLER

Autocollant stop pub ?



Avez-vous votre...

Guide de tri ?



Guide de réduction des déchets ?



Sac de pré-collecte ?



Composteur ?

Attention ! La dotation de composteur s'effectuera au printemps 2012 et non en fin d'année. Dépêchez vous de vous inscrire.



Ils sont disponibles gratuitement auprès de votre mairie ou du Syndicat

Tél : 05 59 51 09 69 / fax : 05 59 26 17 98 - courriel : communication@bizigarbia.fr - <http://www.bizigarbia.fr>

Actualité du CENTRE DE STOCKAGE



L'avancement de l'exploitation

Après plus d'un an de travaux, l'extension du casier n°1 sur sa partie Sud, s'est achevée. Elle permettra la poursuite de l'exploitation du Centre de Stockage pour environ dix ans.

La partie Nord qui a été exploitée sur trois niveaux successifs depuis 2005, aura permis le stockage de 350.000 tonnes de déchets ménagers résiduels et fera l'objet durant le premier trimestre 2012, de travaux de captage du biogaz, de drainage des « lixiviats » et de couverture d'étanchéité.

A la fin de la décennie, un second casier d'une capacité de 200.000 tonnes devra être aménagé, afin de permettre la poursuite de l'exploitation jusqu'à son achèvement prévu à ce jour fin 2024.

La valorisation énergétique du biogaz

La consultation, en 2010 et 2011, d'opérateurs spécialisés a permis de sélectionner le projet et le partenaire les plus adaptés aux conditions techniques du site et aux priorités du Syndicat, dans le cadre d'une concession.

Le concessionnaire choisi aura pour responsabilité en 2012, de construire et d'équiper une Unité de Valorisation Énergétique (UVE) et d'en assurer l'exploitation à partir de 2013, pour une durée de quinze ans.

L'électricité produite sera injectée au réseau de distribution d'ERDF.

Ce dispositif permettra au Syndicat de réduire ses émissions de Gaz à Effet de Serre (GES) et de valoriser énergétiquement plus de 75% du biogaz produit par le stockage. Par voie de conséquence il bénéficiera d'une part d'un abattement de 50% de la fiscalité applicable aux activités de stockage de déchets et, d'autre part, du versement par le concessionnaire, d'un loyer annuel proportionnel à la production d'électricité. L'intérêt pour le Syndicat et ses contribuables est donc environnemental (réduction des GES ; production d'énergie verte...) et financier (réduction de la fiscalité, création d'une recette nouvelle)

Le contrôle de la surpopulation d'oiseaux

Voilà plusieurs années que le Syndicat recherche les moyens de réguler la surpopulation d'oiseaux sur le site de Zaluaga, en particulier les Goélands, espèce strictement protégée par

la réglementation, mais dont les nuisances de divers ordres dues au surnombre (hygiène et conditions de travail, pollution des eaux superficielles par les déjections...) sont très significatives pour le site et ses alentours.

Après divers essais, notamment l'effarouchement par la fauconnerie, efficace mais onéreux, il a donc été décidé de solliciter une dérogation de la Direction de l'Environnement (DREAL) afin d'organiser, sous son contrôle, une opération de capture et d'élimination d'une partie du cheptel.

Pour ce faire, celle-ci a jugé indispensable que le Syndicat effectue préalablement sur une année complète, un comptage précis et un suivi scientifique des populations concernées.

Cette mission, qui a démarré en novembre 2011, a été confiée au Centre de la Mer de Biarritz.

La réduction des nuisances olfactives

L'année 2011 a été de ce point de vue particulièrement difficile pour certains riverains et habitants d'Ahetze. Nous nous en sommes expliqués et excusés auprès d'eux. Nous le regrettons et en connaissons les raisons liées à une conjonction particulièrement défavorable entre les importants travaux d'aménagement en cours et des conditions météorologiques difficiles en fin d'année 2010.

Depuis le printemps, le retour « à la normale » annoncé s'est confirmé. En 2011, 19 événements olfactifs provenant du Centre ont été signalés, soit une moyenne de 2 par mois. Cette situation est cependant toujours jugée insatisfaisante par les riverains.

La réduction des nuisances olfactives issues de l'activité du Centre a toujours été et demeure une priorité pour le Syndicat.

C'est pourquoi, afin d'améliorer nos dispositifs de lutte déjà en place (Rampes de pulvérisation autour du casier, dispositif de traitement intégré sur le compacteur, extraction et filtration de l'air en sortie des installations de traitement des lixiviats), il est envisagé en 2012 d'équiper le quai de déchargement, d'un dispositif spécifique de « canon de pulvérisation » permettant de traiter directement le déchet durant les opérations de déchargement des véhicules et bennes de collecte. A l'expérience en effet, ces opérations ont été identifiées comme la principale cause actuelle d'émissions odorantes.

